

**Sigurnosno-tehnički list  
prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31**

Nadnevak tiska: 17.09.2024

Broj verzije 8.00 (zamjenjuje verziju 7.00)

Revizija: 22.04.2022

**ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću****1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda****Naziv proizvoda:** SONAX XTREME BrilliantShine Detailer**Šifra proizvoda:** 02871000, 02872000, 02874000**1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju****Uporaba tvari/pripravaka**

Sredstva za njegu automobila

Potrošačke uporabe: Privatna kućanstva / šira javnost /potrošači

Profesionalne uporabe

**Namjene koje se ne preporučuju** Trenutno o tome ne postoje nikakve informacije.**1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list****Proizvođač/uvoznik/distributer:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

**Daljnje informacije se mogu nabaviti:**

SX Hrvatska d.o.o.

Heinzelova 48

10 000 Zagreb

Hrvatska

Telefon: 00-385-1-4614-018

Faks: 00-385-1-4660-291

e-mail odgovorne osobe: kresimir.ilic@sxhrvatska.hr

**1.4 Broj telefona za izvanredna stanja**

Broj telefona službe za izvanredna stanja: 112

Broj telefona za medicinske informacije: 01-23-48-342

**ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti****2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese****Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008**

Proizvod nije razvrstan sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.

**2.2 Elementi označivanja****Označivanje sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008** poništava**Piktogrami opasnosti** poništava**Oznaka opasnosti** poništava**Oznake upozorenja** poništava**2.3 Ostale opasnosti****Rezultati PBT- i vPvB procjena****PBT:**

Prema svim dostavljenim informacijama, ova smjesa ne sadrži nikakvu tvar s udjelom &gt;0,1% koja bi se smatrala PBT-om.

**vPvB:**

Prema svim dostavljenim informacijama, ova smjesa ne sadrži nikakvu tvar s udjelom &gt;0,1% koja bi se smatrala vPvB-om.

**Utvrđivanje svojstava endokrine disrupcije**

Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije pri razinama od 0,1 % ili višim prema članku 57. (f) uredbe REACH ili Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605.

**ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima****3.2 Smjese****Opis:** Emulzija za njegu**Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:** poništava**Pravilnik (EK) br. 648/2004 o deterdžentima / Označavanje sadržaja**

alifatski ugljikovodici, anionski surfaktanti

&lt;5%

(Nastavak na strani 2)

HR

**Sigurnosno-tehnički list**  
prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31

Nadnevak tiska: 17.09.2024

Broj verzije 8.00 (zamjenjuje verziju 7.00)

Revizija: 22.04.2022

Naziv proizvoda: SONAX XTREME BrilliantShine Detailer

(Nastavak sa strane 1)

phenoxyethanol, sodium pyrithione, mirisi

**ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći****4.1 Opis mjera prve pomoći****Opće upute:** Nisu potrebite posebne mjere.**Nakon udisanja:** Nisu potrebite posebne mjere.**Nakon dodira s kožom:** Izložene dijelove kože isprati vodom i blagim sredstvom za čišćenje**Nakon dodira s očima:** Isprati otvorene oči nekoliko minuta tekućom vodom.**Nakon gutanja:**

Isprati usta i piti puno vode.

U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.

**4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom**

Tretirati prema uputama liječnika ovisno o stanju pacijenta

**ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara****5.1 Sredstva za gašenje****Prikladna:** Uskladiti mjere gašenja požara s okolinom.**5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**5.3 Savjeti za gasitelje požara****Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:**

Potrebno je poduzeti sve uobičajene mjere za zaštitu od požara.

Zadržavanje u opasnom području samo uz samostalni uređaj za disanje.

Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8.

**ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja****6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

Omogućiti dostatno provjetranje.

**Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje**

Trebalo se pridržavati uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.

**Za interventno osoblje** Nositi zaštitnu opremu. Nezaštićene osobe držati podalje.**6.2 Mjere zaštite okoliša**

Ne dopustiti da dospije u zdravicu/zemlju.

Ne smije dospjeti u kanalizaciju/površinske vode/podzemne vode.

**6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**

Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kremena zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).

Kontaminirani materijal zbrinuti kao otpad prema točki 13.

**6.4 Uputa na druge odjeljke**

Informacije o sigurnom rukovanju vidi odjeljak 7.

Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8.

Informacije o zbrinjavanju vidi odjeljak 13.

**ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje****7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje** U slučaju stručne uporabe nisu potrebite nikakve posebne mjere.**Upute za zaštitu od požara i eksplozije:** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.**7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti****Skladištenje:****Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:** Spriječiti na siguran način prodiranje u tlo.**Upute za zajedničko skladištenje:**

Skladištiti odvojeno od živežnih namirnica.

Raditi u skladu sa propisima lokalne uprave.

(Nastavak na strani 3)

**Sigurnosno-tehnički list**  
prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31

Nadnevak tiska: 17.09.2024

Broj verzije 8.00 (zamjenjuje verziju 7.00)

Revizija: 22.04.2022

**Naziv proizvoda: SONAX XTREME BrilliantShine Detailer**

(Nastavak sa strane 2)

**Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:**

Zaštiti od smrzavanja.

Preporučena temperatura skladištenja 20 °C.

**7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita****8.1 Nadzorni parametri****Nadzor izloženosti na radnom mjestu:**

Proizvod ne sadrži nikakve relevantne količine materijala, čije bi se granične vrijednosti glede radnog mjesta trebale kontrolirati.

**Dodatne informacije:** Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.**8.2 Nadzor nad izloženošću****Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema****Opće zaštitne i higijenske mjere:**

Trebalo se pridržavati uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.

Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.

Držati dalje od živežnih namirnica, pića i krme.

**Zaštitu dišnog sustava** U normalnom slučaju nije preporučljivo**Zaštita ruku:** U normalnom slučaju nije preporučljivo**Zaštitu očiju/lica** U normalnom slučaju nije preporučljivo**ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva****9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima****Opće informacije****Agregatno stanje**

tekućina

**Boja:**

Svjetloplav

**Miris:**

Voćni

**Talište/ledište:**

0 °C

**Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura****vrenja**

100 °C

**Zapaljivost**

Materijal nije zapaljiv.

**Donja i gornja granica eksplozivnosti****Donja:**

Nije određeno.

**Gornja:**

Nije određeno.

**Plamište:**

Nije primjenjiv.

**Temperatura raspadanja**

Nije određeno.

**pH kod 20 °C**

6-7

**Viskoznost:****Kinematička viskoznost kod 40 °C**<20,5 mm<sup>2</sup>/s**Topljivost****vodom:**

Može se u potpunosti miješati.

**Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda****(logaritamska vrijednost)**

Nije određeno.

**Tlak pare kod 20 °C:**

23 hPa

**Gustoća i/ili relativna gustoća****Gustoća kod 20 °C:**0,99-1 g/cm<sup>3</sup>**Gustoća pare**

Nije određeno.

**9.2 Ostale informacije****Izgled:****Oblik:**

tekućina

**Podaci važni za zdravlje, sigurnost i okoliš****Temperatura paljenja:**

Proizvod nije samozapaljiv.

**Eksplozivna svojstva:**

Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda.

**Promjena stanja****Brzina isparavanja**

Nije određeno.

(Nastavak na strani 4)

## Sigurnosno-tehnički list prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31

Nadnevak tiska: 17.09.2024

Broj verzije 8.00 (zamjenjuje verziju 7.00)

Revizija: 22.04.2022

Naziv proizvoda: SONAX XTREME BrilliantShine Detailer

(Nastavak sa strane 3)

### Informacije o razredima fizikalne opasnosti

<b>Eksplozivni</b>	poništava
<b>Zapaljivi plinovi</b>	poništava
<b>Aerosoli</b>	poništava
<b>Oksidirajući plinovi</b>	poništava
<b>Plinovi pod tlakom</b>	poništava
<b>Zapaljive tekućine</b>	poništava
<b>Zapaljive krute tvari</b>	poništava
<b>Samoreagirajuće tvari i smjese</b>	poništava
<b>Piroforne tekućine</b>	poništava
<b>Piroforne krute tvari</b>	poništava
<b>Samozagrijavajuće tvari i smjese</b>	poništava
<b>Tvari i smjese koje u dodiru s vodom ispuštaju zapaljive plinove</b>	poništava
<b>Oksidirajuće tekućine</b>	poništava
<b>Oksidirajuće krute tvari</b>	poništava
<b>Organski peroksidi</b>	poništava
<b>Tvari ili smjese nagrizajuće za metale</b>	poništava
<b>Desenzitirani eksplozivni</b>	poništava

### ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

**10.1 Reaktivnost** Nisu poznate opasne reakcije

**10.2 Kemijska stabilnost** Stabilno uz normalne uvjete

**10.3 Mogućnost opasnih reakcija** Nisu poznate opasne reakcije.

**10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**10.5 Inkompatibilni materijali** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**10.6 Opasni proizvodi raspadanja** Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.

### ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

**11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008**

**Akutna toksičnost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**Nagrizanje/nadraživanje kože**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**Mutageni učinak na zametne stanice**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**Karcinogenost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**Reproduktivna toksičnost**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**STOT – jednokratno izlaganje**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**STOT – ponavljano izlaganje**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**Opasnost od aspiracije** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**11.2 Informacije o drugim opasnostima**

**Svojstva endokrine disrupcije**

Uzimajući u obzir trenutna znanstvena saznanja, za ovaj proizvod ne postoje podaci o endokrinim štetnim svojstvima koje utječu na zdravlje živih bića.

(Nastavak na strani 5)

Naziv proizvoda: SONAX XTREME BrilliantShine Detailer

(Nastavak sa strane 4)

Nijedan sastojak nije na popisu

**ODJELJAK 12: Ekološke informacije****12.1 Toksičnost** Za ovu smjesu ne postoje ekotoksikološki nalazi**Vodena toksičnost:** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**12.2 Postojanost i razgradivost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**12.4 Pokretljivost u tlu** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**12.5 Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB****PBT:**

Prema svim dostavljenim informacijama, ova smjesa ne sadrži nikakvu tvar s udjelom &gt;0,1% koja bi se smatrala PBT-om.

**vPvB:**

Prema svim dostavljenim informacijama, ova smjesa ne sadrži nikakvu tvar s udjelom &gt;0,1% koja bi se smatrala vPvB-om.

**12.6 Svojstva endokrine disrupcije**

Uzimajući u obzir trenutna znanstvena saznanja, za ovaj proizvod ne postoje podaci o endokrinim štetnim svojstvima koje utječu na okoliš.

**12.7 Ostali štetni učinci****Daljnje ekološke upute:****Opće upute:**

Klasa zagađenja vode 1 (Samostupnjevanje): slabo zagađuje vodu

Proizvod ne smije dospjeti nekontrolirano u okoliš.

Ne dopustiti da nerazrijeđen, odn. u većim količinama dopije u podzemene vode, vodu ili kanalizaciju.

**ODJELJAK 13: Zbrinjavanje****13.1 Metode obrade otpada** Prema Prilogu III. Direktive 2008/98/EZ nije označen kao opasan otpad.**Preporuka:** Otpad se mora zbrinuti u skladu s lokalnim zakonima i propisima**Europski katalog otpada**

1) Zbrinjavanje / Proizvod

2) Zbrinjavanje / kontaminirane ambalaže

20 01 30 | deterđženti koji nisu navedeni pod 20 01 29

15 01 02 | ambalaža od plastike

**Onečišćena ambalaža:****Preporuka:** Odlaganje shodno propisima nadležnih organa.**ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu****14.1 UN broj ili identifikacijski broj**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

poništava

**14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u**

ADR/RID/ADN

poništava

IMDG, IATA

poništava

**14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu**

ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA

klasa

poništava

**14.4 Skupina pakiranja**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

poništava

**14.5 Opasnosti za okoliš****Zagađivač mora:**

Ne

**14.6 Posebne mjere opreza za korisnika**

Nije primjenjiv.

(Nastavak na strani 6)

## Sigurnosno-tehnički list prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31

Nadnevak tiska: 17.09.2024

Broj verzije 8.00 (zamjenjuje verziju 7.00)

Revizija: 22.04.2022

Naziv proizvoda: SONAX XTREME BrilliantShine Detailer

(Nastavak sa strane 5)

**14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a**

Nije primjenjiv.

UN "Regulacija modela":

poništava

### ODJELJAK 15: Informacije o propisima

**15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu**  
**Europski propisi:**

Direktiva 2010/75/EU (VOC) 0,99 %

Seveso kategorije (DIREKTIVA 2012/18/EU) Nije podređeno

UREDBA (EU) 2019/1148

**Prilog I. - OGRANIČENI PREKURSORI EKSPLOZIVA (Gornja granična vrijednost za potrebe dozvola u skladu s člankom 5. stavkom 3.)**

Nijedan sastojak nije na popisu

**Prilog II. - PREKURSORI EKSPLOZIVA KOJE TREBA PRIJAVITI**

Nijedan sastojak nije na popisu

**Nacionalni propisi:**

**Upute za ograničenje zapošljavanja:**

Obratiti pozornost na ograničenje zapošljavanja mladeži.

Obratiti pozornost na ograničenje zapošljavanja trudnica i dojilja.

**15.2 Procjena kemijske sigurnosti** Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

### ODJELJAK 16: Ostale informacije

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

Datum prethodne verzije: 22.04.2021

Broj prethodne verzije: 7.00

**Skraćenice i kratice:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = koeficijent raspodjele oktanol/voda

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

\* Podaci koji su promijenjeni u odnosu na prethodnu verziju